

1 Kings 1:42

Hebrew	עֹדֵנּוּ מְדַבֵּר וְהִנֵּה יוֹנָתָן בֶּן אֲבִיָּתָר הַכֹּהֵן בָּא וַיֹּאמֶר אֲדֹנִיָּהוּ בֹא כִּי אִישׁ חַיִּל אֵתָה וְטוֹב תְּבַשֵּׂר
ESV	While he was still speaking, behold, Jonathan the son of Abiathar the priest came. And Adonijah said, "Come in, for you are a worthy man and bring good news."
NIV	Even as he was speaking, Jonathan son of Abiathar the priest arrived. Adonijah said, "Come in. A worthy man like you must be bringing good news."
NLT	And while he was still speaking, Jonathan son of Abiathar the priest arrived. "Come in," Adonijah said to him, "for you are a good man. You must have good news."

LXX	ἐτι αὐτοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big αὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) λαλοῦντος καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἰδοὺ Ἰωναθαν υἱὸς Ἀβιαθαρ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ο greek The definite article ἱερέως ἦλθεν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπεν Ἀδωνίας εἴσελθε ὅτι ἀνὴρ δυνάμεως εἶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big εἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σύ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀγαθὰ εὐαγγέλισαι
KJV	And while he yet spake, behold, Jonathan the son of Abiathar the priest came: and Adonijah said unto him, Come in; for thou art a valiant man, and bringest good tidings.

[1 Kings 1:41](#) ← [1 Kings 1:42](#) → [1 Kings 1:43](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [1 Kings](#) → [1 Kings 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_kings_1:42

Last update: **2025/10/23 00:28**

